



## 開心禪前行祈願文

### JOL OPENING ASPIRATION

願以無盡慈悲與智慧，  
With boundless compassion and wisdom,  
為眾生之福樂而修持；  
I will work for the welfare of all.  
無有飢渴四大不調等，  
May we be free from hunger and discord  
世界和平繁榮與喜樂。  
And have joy and a world at peace.

## 開心禪結行迴向文

### JOL CLOSING DEDICATION

願以慈悲大力之修持，  
By the power of this compassionate practice  
轉化痛苦障礙得寂靜；  
May suffering be transformed into peace.  
一切有情各个心開啟，  
May the hearts of all beings be open  
清淨智慧由內而顯發。  
And their wisdom radiate from within.